

que les mesures nécessaires à la conservation des ressources naturelles sont entravées par une espèce de paralysie générale. Nous sommes un état fédéral: voilà ce qui a empêché jusqu'à présent la mise à exécution d'un programme d'utilisation multiple dont le sénateur Higgins nous a parlé.

Le sénateur WALL: Oui, décidément.

L'hon. M. HAMILTON: Les provinces étaient jalouses de leurs droits en 1906 et en 1907 et le sont encore aujourd'hui, de sorte que le Gouvernement fédéral doit agir prudemment pour ne pas y porter atteinte. Heureusement, les renseignements accumulés au cours des 50 ou 60 dernières années ont fait voir que les provinces voisines doivent collaborer entre elles et faire porter leur collaboration sur des bassins fluviaux ou sur la conservation de certaines régions. C'est dire que la gestion des ressources ne saurait plus se borner aux frontières interprovinciales. Voilà le point essentiel. Il y a 60 ans, les provinces nouvelles-nées auraient eu de la difficulté à concevoir ainsi les choses; mais aujourd'hui nos connaissances ont augmenté à tel point que je crois que tout gouvernement se rend compte que, pour exploiter au mieux ses ressources naturelles, il doit être prêt à collaborer avec les provinces voisines. Le gouvernement fédéral doit se borner au rôle de courtier honnête (voilà ce qui me semble la meilleure définition) qui réunit ensemble les gouvernements provinciaux et sait empêcher des difficultés. Étant donné que les provinces croient que les ressources naturelles leur appartiennent en propre, elles veulent les conserver jalousement et en assurer de leur mieux la mise en valeur. L'éducation seule peut montrer comment les conserver; et pour être efficace, elle doit être appuyée d'une autorité juridique ou peu s'en faut. Lorsque des rivières traversent des frontières provinciales, la situation constitutionnelle en ce qui concerne l'exploitation est assez vague; et que je sache nul tribunal n'a encore établi de précédent là-dessus. Nous devons donc faire preuve de beaucoup de discrétion. C'est à cause de cela qu'à propos de cette conférence nous avons insisté sur l'égalité des onze gouvernements en question. Cinq gouvernements participent à la direction du secrétariat, et cinq de nos membres composent le groupe présidé par M. Kristjanson et ne sont pas aux ordres du gouvernement fédéral. Cela veut dire que de temps en temps il faut faire face à certains problèmes d'ordre administratif. Il est vrai que nous payons tous ces gens et que dans toute autre situation nous les dirigerions; mais je me suis bien rendu compte qu'il fallait commencer le travail. Je crois pourtant être assuré de l'appui de toutes les provinces en disant que nous avons tout fait pour créer une atmosphère de collaboration favorable à la précision des principes nécessaires à notre tâche; et si jamais il arrivait des difficultés entre les provinces, les provinces voisines et le gouvernement fédéral, toute collaboration deviendrait forcément impossible. La collaboration: voilà la grande difficulté de l'entreprise. Tout le monde est d'accord, je crois, sur la nécessité d'une surveillance quelconque; mais elle doit venir de la collaboration des provinces qui se mettront ensemble pour résoudre leurs problèmes individuels. Des précédents existent: l'Ontario et le Manitoba se sont mis d'accord sur l'exploitation de la rivière English. Actuellement il n'est question que d'énergie électrique; mais une telle collaboration pourrait s'étendre à la longue à l'exploitation de beaucoup d'autres ressources. Le Québec et l'Ontario collaborent aussi en ce qui concerne l'énergie électrique, tout comme la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick, et il y a d'autres exemples encore. Ce n'est qu'une étape, mais une étape qui indique à mon avis une collaboration de plus en plus grande entre les provinces. Le rôle du gouvernement fédéral se réduit à les amener à s'entendre.

Le sénateur WALL: Encore une question, et j'ai fini. Si je comprends bien, la conférence va s'occuper surtout des ressources renouvelables. Est-ce qu'à la longue on s'occupera aussi du problème des ressources qui ne sont pas renouvelables?